

026769

MEGFELELŐSÉGET TANÚSÍTÓ JOGÜGYLETI ADATLAP

Klímavédelmi és Fenntarthatósági Kabinet

A szerződés tárgya: Esővízgyűjtő tartály telepítése a Klauzál tér 11. Társasház udvarán – Kivitelezési szerződés az „M és M” Építőipari Szolgáltató Kft.

Tanúsítom, hogy a mellékelt szerződés a törvényesség kritériumainak mindenben megfelel.

Budapest, 2023.12.13

Mezeiné dr. Ludvai Erzsébet
Jegyzői Iroda



Tanúsítom, hogy a mellékelt szerződés nem tartozik a közbeszerzési eljárás-köteles körbe.
CPV (közös közbeszerzési szójegyzék) kódja:

Budapest, 2023.12.13

Közbeszerzésileg jóváhagyva



Igazolom, hogy a mellékelt szerződésben vállalt kötelezettség pénzügyi fedezete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2023. évi elfogadott költségvetése 9301 cím kiadási előirányzatában bruttó 35.453.368,- Ft összegben rendelkezésre áll és a jogügylet megfelel a vonatkozó hatályos pénzügyi jogszabályoknak és belső pénzügyi szabályzatoknak.
(2023 – 35.453.368,-Ft)

Budapest, 2023.12.13

Pénzügyi Iroda vezetője



Támogatásokat Vizsgáló Iroda általi vizsgálat

Budapest, 2023.



.....
Szakmailag illetékes iroda vezetője

Kivitelezési szerződés

Szerződő Felek (a továbbiakban: Felek)
egyrésről

Név: Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata

Székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

Levelezési címe: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

Képviseli: Niedermüller Péter polgármester

Számlavezető pénzügyintézet: K&H Bank Zrt.

Számlaszáma: 10403239-00033032-00000009

Számlázási cím: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

Adószáma: 15735708-2-42

Kapcsolattartó: Tóth Csaba, Klímavédelmi és Fenntarthatósági Kabinet

tel.: +36-30-6180305

e-mail: toth.csaba@erzsebetvaros.hu

mint **Megrendelő**

másrészről

Név: „M és M” Építőipari Szolgáltató Kft.

Székhely: 2085 Pilisvörösvár Zöldfa utca 1.

Képviseli: Müller Zsolt ügyvezető

Levelezési cím: 2085 Pilisvörösvár Zöldfa utca 1.

Számlavezető pénzügyintézet: Raiffeisen Bank Zrt.

Számlaszáma: 12020854-00152443-00100008

Számlázási cím: 2085 Pilisvörösvár, Zöldfa utca 1.

Adószáma: 10765250-2-13

Statisztikai jelzőszáma: 10765250-4322-113-13

Cégbíróság: Budapest Környéki Törvényszék Cégbírósága

Cégjegyzék száma: 13-09-065512

mint **Vállalkozó**

között, az alábbi feltételekkel.

1. A szerződés tárgya

- 1.1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságának 1077/2023. (XII.05.) határozata alapján a Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó pedig elvállalja a „Klauzál téri Vásárcsarnok esővízgyűjtő tartály beruházás kivitelezése” tárgyú ajánlattételi felhívásban és a kiviteli tervdokumentációban szereplő, különösen az árazatlan költségvetésben, és műszaki leírásban rögzített építési munkák (a továbbiakban: Építési Munkák) elvégzését a jelen Szerződésben meghatározott díjért.
- 1.2. A Vállalkozó köteles azon munkákat is elvégezni a Megrendelő utasításai alapján, melyek a szerződés tárgyában meghatározott feladat megvalósításához szükségesek, és amelyek műszaki előírásokban, szabványokban vagy jogszabályokban kerültek rögzítésre. A Vállalkozó a munkálatokat eltervezi, elvégzi, befejezi és legkésőbb a teljesítési határidő utolsó napján a Megrendelő rendelkezésére bocsátja. A Vállalkozó köteles a megvalósításhoz, a befejezéshez, vagy a hibák, hiányosságok orvoslásához

szükséges minden ideiglenes vagy állandó felügyeletet, munkaerőt, berendezést, árut, szállítást, szolgáltatást, munka- és egyéb eszközt, erőforrást biztosítani.

- 1.3. A Megrendelő nyilatkozik, hogy jelen szerződés tárgyát képező kivitelezési tevékenység nem hatósági engedélyköteles tevékenység.
- 1.4. A Vállalkozó nyilatkozik, hogy a munkaterületet és a munkakörülményeket teljeskörűen megismerte, azt a szerződés hibátlan és hiánytalan teljesítéséhez, a megalapozott ajánlata megtételéhez szükséges mértékben, eredményfelelőssége tudatában megvizsgálta. Bármilyen mulasztás, amelyet a Vállalkozó amiatt követ el, hogy az ajánlatkérési eljárás során, a szerződéskötést megelőzően vagy azt követően nem szerzett kellő információt olyan ügyekről, melyek befolyásolhatják vállalt tevékenysége ellátását, nem menti fel a Vállalkozót azon kockázatok, kötelezettségek és felelősségek alól, amelyek jelen szerződés alapján rá hárulnak a kivitelezés során.
- 1.5. A Vállalkozó kijelenti, hogy a jelen szerződés tárgyát képező építési munkákban jártas, nagy szakértelemmel rendelkező kivitelező cégtől elvárható fokozott gondossággal tanulmányozta a kiírási feltételeket, és a szerződést ezek ismeretében köti meg.

2. A szerződés hatályba lépése, a szerződés időtartama

- 2.1. Jelen szerződés mindkét Fél által történő aláírásának napján lép hatályba.
- 2.2. A munkaterület átadásáról a Felek egyeztetnek. A munkaterület átadását az elektronikus építési naplóban rögzíteni kell.
- 2.3. A Vállalkozó köteles valamennyi kivitelezési munkát a munkaterület átadásától számított 50 naptári napon belül, de legkésőbb 2024. február 29. napjáig befejezni.
- 2.4. A fenti határidő kötbérköteles.
- 2.5. Teljesítéskor a Vállalkozó köteles a Megrendelőt a tervezett műszaki átadás-átvételi eljárást megelőzően legkésőbb 5 (öt) munkanappal írásban értesíteni, mely készre-jelentésnek minősül.
- 2.6. A készre-jelentés után a Megrendelő vagy jóváhagyja a Vállalkozó által megjelölt átadás-átvételi időpontot, vagy válaszelevelében más időpontot jelöl ki a műszaki átadás-átvételi eljárás lefolytatására. Ez esetben a Megrendelő – lehetőség szerint – 5 (öt) napon belüli időpontot jelöl ki az átadás-átvételi eljárás lefolytatására.
- 2.7. A műszaki átadás-átvételi eljárás feltételeinek biztosítása a Vállalkozó felelőssége. A Vállalkozó kötelessége a műszaki átadáshoz szükséges okmányok biztosítása is, így: átadás-átvételi jegyzőkönyv, munkaterület átadási jegyzőkönyv, elektronikus építési napló, a beépített anyagok műbizonylatai, értékelési jegyzőkönyv, megvalósulási dokumentáció, garancialevelek, felelős műszaki vezetői nyilatkozat a biztonságos rendeltetésszerű használatra alkalmasságról.
- 2.8. Amennyiben a Megrendelő az átadás-átvételi eljárás megkezdésére fentiek szerint meghatározott határidőt követő tizenöt napon belül nem kezdi meg az átadás-átvételi eljárást, vagy megkezd, de 15 napon belül nem fejezi be, a Vállalkozó kérésére a teljesítésigazolást köteles kiadni.
- 2.9. Ha a műszaki átadás-átvételi eljárást a Vállalkozó ok nélkül késlelteti, a Megrendelő írásban szólítja fel a Vállalkozót, hogy ezen értesítés kézhezvételétől számított 3 napon belül közösen folytassák le az eljárást.
- 2.10. Ha a Vállalkozó nem végzi el a teljesítéshez szükséges vizsgálatokat, úgy a Megrendelő maga is elvégezheti/elvégeztetheti azokat. A Megrendelő által elvégzett ilyen vizsgálatok a Vállalkozó kockázatára és költségére történnek, és a költségeket le kell vonni a vállalkozói díjból. Az ilyen vizsgálatokat úgy kell tekinteni, hogy azokat a Vállalkozó jelenlétében folytatták le és a vizsgálati eredményeket pontosnak kell elfogadni.

- 2.11. Az átadás-átvételi eljárásra egyébiránt az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet 32. § (3)-(8) bekezdés az irányadó.
- 2.12. A Megrendelő nem tagadhatja meg az átvételt a kivitelezés olyan jelentéktelen hibái, hiányai miatt, melyek más hibákkal, hiányokkal összefüggésben, illetve kijavításukkal, pótlásukkal járó munkák folytán nem akadályozzák a rendeltetésszerű használatot [a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:247. § (3) bekezdése].
- 2.13. A Vállalkozó csak munkanapon reggel 8 és délután 16 óra között végezhet munkát, kivéve a betonozást, mely munkafolyamat a fenti időszakon kívül is végezhető, amennyiben az előírt zajhatárértékek betartásával végezhető. Ellenkező esetben a kivitelezőnek felmentést kell kérnie a külön jogszabály szerinti zajterhelési határértékek betartása alól a környezetvédelmi hatóságtól.

3. A teljesítés helye

Budapest VII. kerület, Klauzál tér 11. szám alatti Társasház a Klauzál téri Vásárcsarnok Klauzál tér felőli bejárata előtti udvar, valamint a vásárcsarnok érintett pincehelyiségei.

4. Szerződéses ár

- 4.1. Jelen szerződésben meghatározott tevékenységek hiba- és hiánymentes elvégzéséért, illetve teljesítéséért a **Vállalkozót (tartalékkeret nélkül) összesen nettó 27 102 950,- Ft + ÁFA, azaz huszonhétmillió-százketőezer-kilencszázötven forint + ÁFA** összegű vállalkozói díj illeti meg.
- 4.2. Az ÁFA mértéke és elszámolása a mindenkor hatályos adójogszabályok szerint történik.
- 4.3. A vállalkozói díj egyösszegű átalányár. A vállalkozói díj magában foglalja a Kiviteli tervdokumentáció által meghatározott műszaki tartalom megvalósításának teljes ellenértékét, beleértve az azokhoz kapcsolódó anyagköltségeket és a munkadíjat, a Vállalkozó által felhasznált építési víz- és energiaköltségét, a Vállalkozó valamennyi szerződéses kötelezettsége, a garanciális szolgáltatások költségeit, így különösen az alábbiakat:
 - a befejezési határidőig várható árváltozások kihatása,
 - a szükséges szakfelügyeletek biztosításával kapcsolatos költségek,
 - anyagbeszerzési költségek,
 - szállítási, deponálási, lerakóhelyi költségek,
 - a bérek és költségei,
 - valamennyi gép, felszerelés és eszköz fenntartási, használati, javítási, esetleg bérleti, lízingelési költségei,
 - az esetleges akadályoztatás költségei,
 - adott esetben szabadalmi vagy licencia költségek,
 - jótállási, szavatossági igényekből fakadó költségek,
 - a helyszíni adottságok körülmények miatti költségek,
 - adott esetben banki, finanszírozási költségek,
 - az országos, ágazati és egyéb szabványokban, műszaki előírásokban meghatározott mintavételi, vizsgálati és mérési valamint a minősítési költségek,
 - az átadás-átvétel költségei,
 - az esetleges eljárási költségek, illetékek,
 - egyéb, itt fel nem sorolt, de a megvalósításhoz és a szerződés teljesítéséhez szükséges járulékos költségek.
- 4.4. Jelen szerződésben szereplő ár a szerződés időtartama alatt fixnek tekintendő.

- 4.5. A szerződésben meghatározott munkának a tervtől részben eltérő tartalommal való elvégzése esetén sem térhetnek át a felek a tételes elszámolásra.
- 4.6. A megrendelő a 4.1. pont szerinti vállalkozói díj 3%-ának megfelelő összegű **tartalékkeretet** is biztosít a rendeltetésszerű és biztonságos használathoz szükséges munkák elvégzésére és időközben felmerülő megrendelői igények kielégítésére, melynek összege **nettó 813 088,- Ft + ÁFA, azaz összesen bruttó 1 032 622,- Ft**.
- 4.7. A tartalékkeret a végszámlában érvényesíthető. A tartalékkeret terhére kizárólag a műszaki ellenőr jóváhagyását követően a Megrendelő képviselőjének előzetes írásbeli megrendelésére történhet munkavégzés a költségvetésben szereplő díjakon, illetve amennyiben valamely tétel nem lelhető fel a költségvetésben, a Felek által közösen megállapított díj(ak)on. Ha jelen szerződés teljesítése során a tartalékkeret nem, vagy nem teljes mértékben kerül felhasználásra, úgy az, illetve a tartalékkeret maradványa a Megrendelőt illeti meg.
- 4.8. Azon teljesítések, amelyekre nem állnak rendelkezésre a 4.7. pont szerinti megrendelések, nem kerülnek kifizetésre.
- 4.9. A vállalkozói díj a magyar forint árfolyamváltozásától független.
- 4.10. A számlázás és kifizetés pénzneme magyar forint (HUF).
- 4.11. Jelen szerződés ellenértéke a Megrendelő költségvetésében rendelkezésre áll.
- 5. Vállalkozói díj**
- 5.1. A Vállalkozó a vállalkozói díj 30 %-nak megfelelő összegű, azaz **nettó 8 130 885,- Ft + 27% ÁFA, azaz bruttó 10 326 224,- Ft előleget igényel**.
A Megrendelő az előleget a Vállalkozó által kiállított előlegbekérő, valamint kibocsátott előlegszámla ellenében a fenti összegben biztosítja.
Az előleg kifizetésére az előlegbekérő beérkezését követő 8 munkanapon belül kerül sor. Az előleg a végszámlából kerül elszámolásra úgy, hogy a végszámla összege a kifizetett előleg összegével csökkentésre kerül.
- 5.2. A Vállalkozó egy előlegszámla, valamint végszámla benyújtására jogosult az alábbiak szerint:
A Vállalkozó az előleg összegéről előlegbekérőt állít ki. Az előleget a Megrendelő az előlegbekérő beérkezését követően 8 munkanapon belül megfizeti a Vállalkozó részére, aki az előleg összegéről haladéktalanul kiállítja és Megrendelő részére eljuttatja az előlegszámlát;
a végszámla a teljes műszaki tartalom 100%-os megvalósítása és a műszaki átadás-átvételi eljárás sikeres lezárása után, a teljesítés műszaki ellenőr által történt igazolását és a Megrendelő által aláírt teljesítésigazolás kiadását követően nyújtható be, a vállalkozói díj (az előleggel csökkentett) összegének erejéig.
- 5.3. A számlának meg kell felelnie a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény és az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény előírásainak, valamint a vonatkozó egyéb hatályos jogszabályi előírásoknak.
- 5.4. A Vállalkozó a végszámla kiállítására és benyújtására a Megrendelő teljesítésigazolásának birtokában jogosult. A teljesítésigazolás kiállítására Megrendelőnél működő Klímavédelmi és Fenntarthatósági Kabinet – mindenkor – vezetője jogosult.
- 5.5. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a szerződésszerű teljesítést követően kibocsátandó számlán a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 167. §-ban meghatározott kötelező tartalmi elemeken, továbbá az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 169. §-ában meghatározottakon túl, köteles a teljesítés jogcímét (a számlához kapcsolódó teljesítés rövid megnevezése) feltüntetni.

Amennyiben a Vállalkozó a számlát nem a fentiek figyelembevételével állítja ki, az a számla kiegyenlítés nélküli visszaküldését vonja maga után, és az ebből eredő károkért Megrendelő nem vállal felelősséget.

- 5.6. Az ellenszolgáltatás az igazolt teljesítéseket követően a Vállalkozó által benyújtott számla alapján átutalással (forintban) kerül kiegyenlítésre a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdései szerint, a helyesen kiállított számla kézhezvételétől számított 30 napon belül a Vállalkozó 12020854-00152443-00100008 számú bankszámlájára.
- 5.7. A végzsámla kiállítására csak a szerződés teljesítésének a Megrendelő jelen szerződés 15.1. pontjában meghatározott képviselője által történt elfogadás, és az ezt tanúsító teljesítési igazolás általa történő aláírása után van lehetőség. A Megrendelő képviselője részére a teljesítést az építési beruházás műszaki ellenőre igazolja a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet 16. § (3) bekezdés o) pontja alapján (műszaki igazolás), hogy a számla összege megfelel jelen szerződésnek és a teljesítés valós állapotának. Ennek hiányában a Megrendelő képviselője visszautasítja a teljesítési igazolás kiállítását.
A végzsámla tartalékkeret nélküli összege nettó **27.102.950,- Ft + ÁFA – 8.130.885,- Ft + ÁFA előleg = 18.972.065,- Ft + ÁFA, azaz bruttó 24.094.523,- Ft.**
- 5.8. A végzsámla benyújtásának a fenti pontban meghatározottakon túli feltétele a sikeres műszaki átadás-átvétel.
- 5.9. Teljesítésigazolás hiányában számla nem nyújtható be.
- 5.10. A Vállalkozó a teljesítés elismerését követően kiállítja a számláját.

6. A Felek jogai és kötelességei

- 6.1. A Felek a szerződés teljesítése során fokozottan együttműködni kötelesek. Ennek keretében a felek kötelesek egymást írásban értesíteni mindazon körülményekről, amelyek a szerződésben vállalt kölcsönös kötelezettségekből kifolyólag a teljesítést érintik.
- 6.2. A Vállalkozó csak a Megrendelő képviselőjétől, illetve a műszaki ellenőrtől fogadhat el utasítást. A műszaki ellenőrzést végző személy utasítási jogköre csak a Megrendelő ilyen irányú felhatalmazása esetén terjed ki azon ügyekre, melyeket a Megrendelő jogszabály vagy jelen szerződés alapján magának tart fenn.
- 6.3. Ha a Megrendelő képviselője vagy a műszaki ellenőr célszerűtlen, szakszerűtlen vagy jogszabályellenes utasítást ad, a Vállalkozó köteles a Megrendelőt erre írásban figyelmeztetni. A megrendelői vagy műszaki ellenőri utasítás fenntartása esetén a Vállalkozó a Megrendelő utasítása szerint köteles eljárni, de mentesül az utasításból eredő károk megtérítése alól.
- 6.4. A Vállalkozó a Megrendelő utasításaitól abban az esetben térhet el, ha azt a Megrendelő érdeke feltétlenül megköveteli és a Megrendelő előzetes értesítésére már nincs mód. Ilyen esetben a Megrendelőt az utasítástól való eltéréstől haladéktalanul értesíteni kell.
- 6.5. A Vállalkozó kérheti a Megrendelőt, hogy írásban erősítse meg bármelyik döntését vagy utasítását, amelyet még nem adott írásba. A Vállalkozó köteles minden indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatni a megrendelőt az ilyen jellegű kívánságáról.
- 6.6. Ellenőrzési jogosítványai és kötelezettsége körében a Megrendelő joga a munkák megvalósítását folyamatosan figyelemmel kísérni. A Megrendelő joga és kötelessége műszaki-gazdasági elgondolásait a kivitelezési értekezletek során, illetve azokon kívül is közölni a Vállalkozóval.
- 6.7. A Megrendelő jogosult részt venni a műszaki ellenőr vagy a Vállalkozó által a megvalósítással összefüggésben szervezett tárgyalásokon.
- 6.8. A Megrendelő jogosult a kivitelezés teljes időszakában annak megvalósításáról vagy egyéb kérdésekről bármikor írásos tájékoztatást kérni a Vállalkozótól, a keletkezett iratokba betekinteni, azokról másolatot kérni.

- 6.9. A kivitelezés során felmerülő döntést igénylő kérdésekben a Megrendelő a döntési hatáskörébe tartozó kérdésekben olyan időben és módon foglal állást, hogy az a Vállalkozó teljesítési határidejének betartását nem lehetetleníti el, illetve nem teszi indokolatlanul terheesebbé.
- 6.10. Amennyiben a Vállalkozó – az ügy jellege vagy más körülmény miatt – soron kívül állásfoglalást (döntést) kér, a Megrendelő köteles mindent megtenni annak érdekében, hogy azt soron kívül teljesítse.
- 6.11. A Megrendelő által hozandó döntésekre vonatkozó igény esetén az annak kezdeményezésére irányuló írásbeli dokumentumot a kapcsolattartó útján kell a Megrendelő képviselőjéhez eljuttatni.
- 6.12. A Vállalkozó köteles biztosítani a Megrendelő képviselője, kapcsolattartója, illetve a műszaki ellenőr számára, hogy bármely időpontban az ellenőrzési jogát gyakorolhassa, a Megrendelő képviselője, kapcsolattartója, illetve a műszaki ellenőr megtekinthesse és megvizsgálhassa a munkavégzés helyszínét, az anyagok, termékek, szerkezetek és berendezések minőségét. A Vállalkozó köteles továbbá a hatósági ellenőrzéseket lehetővé tenni, illetve intézkedni, hogy a vizsgálatokon és ellenőrzéseken, amelyek a Vállalkozó felelősségi körébe tartoznak a hatóságok részt vehessenek.
- 6.13. A Megrendelő biztosítja a Vállalkozó számára a munkaterület zavartalan megközelítését, és lehetővé teszi, hogy a munkaterületen a Vállalkozó folyamatosan végezze a kivitelezési munkákat.
- 6.14. A Felek rögzítik, hogy a munkavégzés működő vásárcsarnok területén történik, mely tényt a Vállalkozó figyelembe veszi a kivitelezési munkák megszervezésekor. Az átadott munkaterületen a munkálatok időtartama alatt a kárveszélyt a Vállalkozó viseli.
- 6.15. A rongálásokból, a munkaterület nem megfelelő őrzéséből eredő vagy arra visszavezethető hibák kijavítása a Vállalkozó feladata, amelyet térítésmentesen köteles elvégezni.
- 6.16. A munkavégzéshez a Megrendelő a Vállalkozó részére eszközt nem ad át.
- 6.17. A Vállalkozó köteles helyszíni képviselője által biztosítani a szükséges felügyeletet és irányítást a kivitelezés folyamán. Köteles a jogszabályok szerinti megfelelő jogosultsággal rendelkező felelős műszaki vezetőt biztosítani, aki a kivitelezés készre jelentéséhez felelős műszaki vezetői nyilatkozatot ad a rendeltetésszerű és biztonságos használatra való alkalmasságról.
- 6.18. Ha a szerződés teljesítése során bármikor a Vállalkozó olyan feltételekkel találkozik, melyek akadályozzák a határidő szerinti teljesítést, a Megrendelőt azonnal írásban értesíteni kell a késedelem tényéről és annak várható időtartamáról.
- 6.19. Az értesítés elmaradása vagy késedelmes közlés esetén annak minden következményét a Vállalkozó viseli.
- 6.20. A Vállalkozó köteles betartani a munkavégzés helyének helyi előírásait, munka-, baleset-, és tűzvédelmi utasításait, valamint a Megrendelő indokolt speciális követelményeit. A Vállalkozó a katasztrófavédelmi előírásoknak megfelelően biztosítja a közlekedést az udvaron keresztül a Klauzál téri Vásárcsarnok (beleértve az udvarra nyíló U5 jelölésű üzlethelyiséget is) és a Klauzál tér között.
- 6.21. A Vállalkozó különösen köteles a környezetvédelemre, illetve a veszélyes hulladékokra vonatkozó előírásokat, jogszabályokat betartani. A Vállalkozónak a kivitelezés során törekednie kell arra, hogy az építési munkák ideiglenes helyigényét és hatásterületét a lehető legkisebb mértékre minimalizálja.
- 6.22. A Vállalkozó köteles a kivitelezési munkák végzése során rendszeres balesetvédelmi szemlét tartani, munkavédelmi, tűzvédelmi, balesetvédelmi oktatást végezni és mindezeket a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően dokumentálni.

- 6.23. A Vállalkozó az általa, illetve alvállalkozói által ellátott tevékenységért, illetve annak eredményéért teljeskörű anyagi felelősséget vállal, ennek keretében felel mindazon kárért, mely nem megfelelő munkavégzésére vezethető vissza. Ezen körben a Vállalkozó azon kárért is felel, melyet harmadik személy a vállalkozó, illetőleg alvállalkozói tevékenységével összefüggésben érvényesít a megrendelővel szemben.
- 6.24. A Vállalkozó köteles a munkavégzés során keletkezett károkat a Megrendelő, illetőleg más károsult részére díjmentesen helyreállítani. Amennyiben a helyreállítás nem lehetséges, a károkat meg kell térítenie.
- 6.25. A beépített anyagok eltakarására csak a Megrendelő jóváhagyásával, illetve az erre vonatkozó ellenőrzési kötelezettség elmulasztása esetén kerülhet sor. Az eltakarásról a Vállalkozó köteles előzetesen legalább 48 órával előbb a Megrendelőt írásban értesíteni; amennyiben az értesítésre nem kerül sor, az ebből eredő valamennyi (közvetlen és következményes) kárt a Vállalkozó köteles megtéríteni.
- 6.26. A Vállalkozónak kártalanítania kell a Megrendelőt harmadik fél részéről felmerülő minden olyan igény esetén, amely szabadalom, védjegy, vagy ipari tervezési jogok megsértéséből származik azáltal, ahogy az adott szerződés teljesítése során azt a Vállalkozó felhasználta. A Megrendelő jóváhagyása a Vállalkozó szerződéses kötelezettségére vonatkozó teljes körű felelősségét nem csorbítja.
- 6.27. A Vállalkozó szavatol azért, hogy a szerződés értelmében elvégzett munkák megfelelnek a jogszabályokban, a kiviteli tervdokumentációban és jelen szerződésben foglalt követelményeknek.
- 6.28. A Vállalkozó feladata a munkaterület folyamatos, napi tisztántartása, pormentesítése, a keletkezett hulladéknak a vonatkozó jogszabályok szerinti osztályozása, szelektív kezelése és – a munkaterületről történő – folyamatos elszállítása.
- 6.29. A Vállalkozónak törekednie kell a keletkezett hulladékmennyiség csökkentésére, a hulladékok megfelelő kezelésére. A Vállalkozó köteles betartani az építési és bontási hulladék kezelésének részletes szabályairól szóló 45/2004. (VII. 26.) BM-KvVM együttes rendeletben foglaltakat.
- 6.30. A kivitelezési munkák befejezése, illetőleg a sikeres műszaki átadás-átvétel után a Vállalkozónak el kell szállítania a munkaeszközöket, és a munkaterületet tisztán és rendezett állapotban kell átadnia.
- 6.31. A Vállalkozó köteles a kivitelezés során olyan anyagokat beépíteni, amelyek megfelelnek a magyar és az ágazati szabványok minőségi előírásainak, a vonatkozó műszaki irányelveknek és előírásoknak, a gyártói műszaki feltételeknek, valamint a jóváhagyott kiviteli tervnek. A felhasznált anyagok megfelelőségének igazolására a hatályos jogszabályok előírásait kell alkalmazni. A minőségtanúsítással kapcsolatos, esetlegesen felmerülő vizsgálatok, szakvélemények és engedélyek beszerzésének költségei a Vállalkozót terhelik, amennyiben azok elő vannak írva. A Megrendelőnek joga van ezeken felül is elrendelni vizsgálatokat a Vállalkozó egyidejű értesítése mellett. Amennyiben a vizsgálatra nem megfelelő, vagy minőségi hiba gyanúja miatt van szükség és ez a vizsgálat során beigazolódik, ennek költségei is a Vállalkozót terhelik. A Vállalkozó köteles a vizsgálatához szükséges körülményeket biztosítani és az elvárható együttműködést, segítséget megadni. Ellenkező esetben a Megrendelő a kérdéses termék, szerkezet átvételét megtagadhatja.
- 6.32. A Vállalkozó köteles az átadás-átvételi eljárás sikeres lezárása után megfelelőségi nyilatkozatot tenni.
- 6.33. A szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (a továbbiakban: Szjt.) 9. § (6) bekezdése és V. fejezete alapján a Megrendelő a szerződés teljesítése során keletkezett, szerzői jogi védelem alá eső valamennyi alkotással kapcsolatban határozatlan idejű, korlátlan és kizárólagos felhasználási jogot szerez az átruházható szerzői jogok

vonatkozásában, mely magában foglalja az Szjt. 46. § szerinti harmadik személyre átruházhatóság jogát, valamint az Szjt. 47. § szerinti – a mű átdolgozhatóságához és a mű többszörözéséhez való felhasználási jogosultságot is. A Vállalkozó csak a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával adhatja tovább a dokumentáció bármely munkarészét harmadik félnek vagy adhat nyilatkozatot a szerződés alapján nyújtott szolgáltatásról.

- 6.34. A felek megállapodnak abban, hogy az átadás-átvételi eljárás lezárását követően 1 (egy) évvel utó-felülvizsgálati eljárást tartanak, melyen a Megrendelő és a Vállalkozó képviselői megjelennek. Az utó-felülvizsgálati eljárás során a felek a műszaki ellenőr bevonásával ismételten ellenőrzik az elvégzett munka és a beépített anyagok minőségét, illetve az építmény állapotát. Az eljárásról jegyzőkönyvet, illetve hibajegyzéket vesznek fel, mely alapján a Vállalkozó köteles a hibákat kijavítani. A felek az utó-felülvizsgálati eljárást követően a fenti célból a jótállás tartama alatt évenként garanciális bejárást tartanak, melyeken jegyzőkönyvet vesznek fel. Az utolsó garanciális bejáráson felvett jegyzőkönyvre jelen szerződés 7.7. pontja is irányadó.
- 6.35. A Vállalkozó vállalja, hogy szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Megrendelőt haladéktalanul értesíti az esetleges változásokról.
- 6.36. A Vállalkozó kijelenti, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül, melynek változásáról a Vállalkozó köteles haladéktalanul a Megrendelőt írásban értesíteni.

7. Jótállás

- 7.1. A Vállalkozó 36 hónap, azaz harminchat hónap garanciát (jótállást) vállal az általa elvégzett munkáért és a beépített eszközökért. Ezzel összefüggésben a Vállalkozó köteles a Megrendelő írásbeli értesítésétől számított 48 órán belül megkezdeni a hiba elhárítását, illetve a kárelhárítás érdekében a szükséges intézkedéseket a műszakilag indokolt legrövidebb időn belül megtenni. A jótállási időn belül a Vállalkozó köteles a hibát saját költségén kijavítani.
- 7.2. A Vállalkozó jótállási kötelezettsége fennáll az alvállalkozókkal, a szerződés teljesítésében egyébként közreműködőkkel elvégeztetett munkára is.
- 7.3. A jótállási kötelezettség nem terjed ki arra az esetre, ha
- a Vállalkozó bizonyítja, hogy a hiba oka az átadás-átvételt követően keletkezett,
 - a működtetés nem rendeltetésszerűen történik,
 - a meghibásodás szakszerűtlen beavatkozás következménye,
 - a garanciális javítást nem a Vállalkozó, illetőleg alvállalkozója végzi el, kivéve, ha a Vállalkozó, illetőleg alvállalkozója mulasztása miatt a javítást harmadik féllel kell elvégeztetni a vállalkozó költségén.
- A jótállási kötelezettség nem terjed ki az elemi csapásból eredő meghibásodásra sem.
- 7.4. A jótállás időtartama a sikeres átadás-átvételi eljárást követően kezdődik.
- 7.5. Azok a jótállási követelések, amelyeket a jótállási idő alatt bejelentettek, érvényben maradnak a jótállási idő letelte után is mindaddig, míg azokat ki nem elégítik.
- 7.6. Ha a 7.1. pontban meghatározott időn belül a Vállalkozó nem kezdi meg és a lehető legrövidebb időn belül nem gondoskodik a hiba elhárításáról, a Megrendelő megteheti a szükséges intézkedéseket a hiba kiküszöbölésére a Vállalkozó kockázat és költségviselése mellett anélkül, hogy a Megrendelőnek a Vállalkozóval szembeni bármely más, e szerződés szerinti joga sérelmet szenvedne. Ebben az esetben a Megrendelő a felmerült költségeit jogosult a vállalkozóval szemben érvényesíteni.
- 7.7. A jótállási idő leteltekor a felek közösen aláírt jegyzőkönyvben rögzítik a jótállási időszak igénymentes lezárását. E jegyzőkönyv tanúsítja a szerződés maradéktalan

teljesítését. A jegyzőkönyvet a jótállási időszak lezárását követő 30 napon belül el kell készíteni.

8. Szerződésszegés

- 8.1. Szerződésszegésnek minősül minden olyan magatartás vagy mulasztás, amelynek során bármelyik fél jogszabály, illetve a szerződés alapján őt terhelő bármely kötelezettségének teljesítését elmulasztja.
- 8.2. Amennyiben a Vállalkozó a szerződést megszegi, kötbér és kártérítési felelősséggel tartozik. A kötbéren felüli kár megtérítése alól akkor mentesül a Vállalkozó, ha bizonyítja, hogy a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta, és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje vagy a kárt elhárítsa.
- 8.3. A fenti szerződésszegés következményei alól nem mentesít az a körülmény, hogy a szerződésszegést a Vállalkozó mint gazdálkodó szervezet irányítására, felügyeletére jogosult szerv intézkedése okozza.
- 8.4. A Vállalkozónak felróható okok miatti késedelmes teljesítése esetén a Megrendelő kötbér felszámítására jogosult, a Ptk. vonatkozó szabályainak megfelelően.
- 8.5. Amennyiben a Vállalkozó neki felróhatóan nem tudja tartani jelen szerződés 2.3. pontjában meghatározott teljesítési határidőt, a Megrendelőt késedelmi kötbér illeti meg, melynek mértéke a tartalékkeret nélküli nettó vállalkozói díj 0,3%-a/nap.
- 8.6. Amennyiben az átadás-átvétel során megállapítást nyer, hogy a Vállalkozó jelen szerződésben szereplő feladatait hiányosan, illetve hibásan látta el, a Megrendelő a hiányosságok pótlására, illetve a hibák kijavítására póthatáridőt állapít meg. A kijavításig terjedő időszakra a Megrendelőt hibás teljesítési kötbér illeti meg, melynek mértéke megegyezik a késedelmi kötbérével.
- 8.7. A Vállalkozó nem teljesítése (a szerződés teljesítésének a Vállalkozónak felróható lehetetlenné válása, meghiúsulása, illetőleg a szerződés teljesítésének a Vállalkozó általi megtagadása, a Vállalkozó jogutód nélküli megszűnése) esetén a Megrendelő a tartalékkeret nélküli nettó vállalkozói díj 20%-ának megfelelő meghiúsulási kötbérre jogosult. A Megrendelő szintén jogosult meghiúsulási kötbérre, ha a szerződést a Megrendelő jelen szerződésben foglalt okból felmondással megszünteti.
- 8.8. Amennyiben a Megrendelő a Vállalkozó késedelme miatt a szerződést felmondja, úgy a Megrendelőt megilleti a felmondás közléséig terjedő időtartamra számított késedelmi kötbér is.
- 8.9. Amennyiben kötbér felszámítására sor kerül, arról a Megrendelő ún. kötbérszámlát állít ki, melyet a Vállalkozó köteles 30 napon belül megfizetni.
- 8.10. A Megrendelő fenntartja a jogát, hogy a kötbért meghaladó kárát a Vállalkozóval szemben érvényesítse. A Vállalkozó kizárólagosan felelős minden olyan kárért, melyet alkalmazottai, alvállalkozói, vagy egyéb közreműködői a Megrendelőnek, más alvállalkozóknak, illetve harmadik személynek okoztak. A Vállalkozó az általa okozott károkat köteles közvetlenül rendezni, illetve a Megrendelőt mentesíteni minden kárigény követelés alól, amelyek az általa okozott károkkal kapcsolatban merültek fel. A Vállalkozó köteles megfizetni a Megrendelő számára minden olyan bírságot, hatósági díjat, egyéb költséget, amelyet a megrendelőre a Vállalkozónak, illetve alvállalkozójának, egyéb közreműködőinek magatartása, vagy mulasztása miatt szabtak ki.
- 8.11. A Megrendelő részéről bármely nem szerződésszerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása nem értelmezhető joglemondásként azon igényéről vagy igényeiről, mely/melyek a Megrendelőt a szerződésszegés jogkövetkezményeként megilletik

9. Vis maior

- 9.1. Vis maior-on a Felek ellenőrzési képességét meghaladó körülményeket kell érteni, beleértve, de nem kizárólagosan az alábbiakat:
- akár megüzent, akár meg nem üzent háború és ellenségeskedés, megszállás, idegen ellenség akciói, mozgósítás, rekvirálás vagy embargó
 - nukleáris üzemanyagból, vagy a nukleáris anyag lebomlásából keletkező nukleáris hulladékból származó ionizáló sugárzás vagy radioaktív szennyeződés, vagy radioaktív mérgező robbanás, vagy egyéb veszélyes tulajdonság a robbanásveszélyes nukleáris üzemekben vagy azok nukleáris részlegeiben,
 - lázadás, forradalom, felkelés, katonai vagy bitorló hatalomátvétel, polgárháború,
 - zendülés, tüntetés vagy rendzavarás, kivéve, ha az kizárólag a vállalkozó alkalmazottaira terjed ki,
 - természeti katasztrófa.
- 9.2. Ha bármelyik Fél úgy véli, hogy vis maior következett be, és ez akadályozza a kötelezettségeinek végrehajtásában, azonnal köteles írásban értesíteni a másik felet, közölni vele az esemény körülményeit, okát és feltehetően várható időtartamát.
- 9.3. Ha vis maior körülmény bekövetkezett, mindkét Fél, de különösen a Vállalkozó köteles törekedni a szerződésből eredő kötelezettségeinek folyamatos teljesítésére, amennyire az ésszerűen elvárható.

10. Szerződésmódosítás

- 10.1. A szerződést mindkét Fél bejegyzésével, írásban lehet módosítani.
- 10.2. Nem minősül a szerződés módosításának a felek nyilvántartott adataiban, így különösen a székhelyében, képviselőiben, bankszámla számában, adószámában, továbbá jelen szerződésben meghatározott képviselői személyében bekövetkező változás. Az említett változásokról az érintett fél a másik felet – az eset körülményeitől függően – vagy előzetesen írásban 10 napos határidővel vagy a változás bekövetkezését (bejegyzését) követő 8 napon belül köteles értesíteni.

11. Érvényesség, részleges érvénytelenség

Amennyiben jelen szerződés egy rendelkezése teljes egészében vagy részben érvénytelen lenne vagy érvénytelenné válna, a szerződés érvényessége egyebekben azonban fennmarad, kivéve, ha e rész nélkül a felek a szerződést nem kötötték volna meg.

12. A szerződés megszűnése

- 12.1. Jelen szerződés megszűnik a 7.7. pontban meghatározott jegyzőkönyv aláírásának napján.
- 12.2. A szerződés közös megegyezéssel bármikor megszüntethető.
- 12.3. A szerződés bármilyen okból történő megszűnése, a közös megegyezésen, illetve a szerződésteljesítéssel történő megszűnésén túlmenően a Felek a szerződést azonnali hatállyal egyoldalúan is megszüntethetik, ha
- feltétlenül szükséges a szerződés olyan lényeges módosítása, amely alapján új beszerzési eljárást kell lefolytatni;
 - a szerződés megkötését követően jut a Megrendelő tudomására, hogy a Vállalkozó tekintetében a beszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn;
 - súlyos szerződésszegés történik;

- a Vállalkozó csőd-, felszámolási-, végelszámolási eljárása esetén, illetve kényszertörölése esetén.
- 12.4. A Vállalkozó súlyos szerződésszegésének minősül valamely, a szerződés lényegi tartalmát képező, a projekt megvalósítását veszélyeztető, annak költségeit növelő kötelezettségszegése, így különösen az alábbiak:
- a Vállalkozó nem minősül a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek,
 - a Vállalkozó, illetve alvállalkozója jelen szerződésből eredő kötelezettségei bármelyikét a Megrendelő és/vagy a műszaki ellenőr ismételt írásbeli felhívására nem vagy nem a felhívásban szereplő módon teljesíti,
 - Vállalkozó késedelme meghaladja a 30 napot,
 - a hibás teljesítési kötbérként a Vállalkozó felé kiszámlázott összeg meghaladja a tartalékkeret nélküli nettó vállalkozói díj 15%-át,
 - a Vállalkozó, illetve alvállalkozója a Megrendelő és/vagy a műszaki ellenőr jóváhagyása hiányában végez jelen szerződés szerint a Megrendelő döntési jogkörébe tartozó feladatokat,
 - a Vállalkozó, illetve alvállalkozója nem tesz eleget a Megrendelő és/vagy a műszaki ellenőr felé az értesítési kötelezettségének, vagy ő, illetve alvállalkozója bármely módon akadályozza, késlelteti vagy ellehetetleníti a Megrendelő és/vagy a műszaki ellenőr, illetve a hatóságok ellenőrzési jogai gyakorlását.
- 12.5. A Megrendelő súlyos szerződésszegésének minősül, ha a Vállalkozót megillető díjat indokolatlanul nem fizeti meg, és annak kifizetésével 60 napot meghaladóan késlekedik.
- 12.6. A szerződés bármely ok alapján történő megszüntetése esetén a Felek egymással elszámolnak. A Vállalkozót a felmondásig elvégzett, szerződésszerűen teljesített szolgáltatásaiért ellenérték illeti meg.
- 12.7. A felmondási jog jogellenesen (szerződésellenesen) történő gyakorolásával okozott kárt a szerződésszegésért felelős fél köteles megtéríteni.
- 12.8. A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy jelen szerződésnek bármilyen okból történő megszűnése esetén a Megrendelő által rendelkezésre bocsátott iratokat, feljegyzéseket, bármely adathordozó berendezést vagy eszközt a Megrendelő részére legkésőbb a szerződés megszűnésétől számított 15 napon belül visszaszolgáltatja.

13. Alkalmazandó jog

Jelen szerződést Magyarország jogrendje szerint kell értelmezni. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben elsősorban a következő jogszabályokat kell figyelembe venni:

- a Ptk.,
- az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet.

14. Eljárás jogvita esetén

Jelen szerződés végrehajtásával kapcsolatos minden vitás kérdést a Felek elsősorban békés úton kísérelnek megoldani. Ennek eredménytelensége esetén a Polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény rendelkezései irányadóak.

15. Kapcsolattartók:

- 15.1. Megrendelő kapcsolattartója, aki egyben jogosult a teljesítésigazolás kiállítására is:
 Név: Tóth Csaba (Klímavédelmi és Fenntarthatósági Kabinet vezetője)
 Tel: +36-30-6180305
 e-mail: toth.csaba@erzsebetvaros.hu

15.2. Vállalkozó kapcsolattartója:
Név: Müller Zsolt ügyvezető
Tel: +36-30-398-3719
e-mail: mmkft2085@gmail.com

16. Egyéb

- 16.1. Jelen szerződés beszerzési eljárás lefolytatás nyomán jött létre, mely építési beruházásra irányult.
- 16.2. A következő dokumentumok a szerződés elválaszthatatlan részét képezik és ezzel együtt kezelendők:
- az ajánlattételi felhívás,
 - a kiviteli tervdokumentáció,
 - a Vállalkozó ajánlata.
- 16.3. A fenti dokumentumok és a szerződés egymást elválaszthatatlanul értelmezik, azaz amennyiben a jelen szerződés és a fenti dokumentumok tartalma között ellentmondás van, akkor a jelen szerződés az irányadó. A jelen szerződésben nem érintett kérdésekben – amennyiben azokra vonatkozóan a felsorolt dokumentumok tartalmazznak rendelkezéseket – a felsorolt dokumentumokban foglaltak érvényesülnek. A tartalmuk közötti ellentmondás esetén a dokumentumok felsorolásuk sorrendjében irányadóak.
- 16.4. Jelen szerződés 5 egymással szó szerint megegyező példányban készült. A szerződés 3 eredeti példánya a Megrendelőt és 2 eredeti példánya pedig a Vállalkozót illeti meg.
- 16.5. Alulírott Felek a jelen szerződést akaratukkal megegyezőnek találták, és jóváhagyólag aláírják.

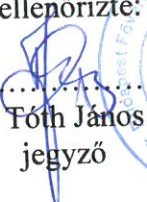
Budapest, 2023.


2023 DEC 14
**Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetváros Önkormányzata**
képviselője:
Nieder Müller Péter polgármester
Megrendelő

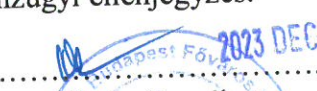

„M és M” Építőipari Szolgáltató Kft.
képviselője:
Müller Zsolt ügyvezető
Vállalkozó

M és M
ÉPÍTŐIPARI, SZOLGÁLTATÓ KFT.
2085 Pilisvörösvár, Zöldfa utca 1.
Adószám: 10765250-2-13

Jogilag ellenőrizte:


Tóth János
jegyző

Pénzügyi ellenjegyzés:


2023 DEC 14
Nemes Erzsébet
Pénzügyi Iroda vezetője